



Le Jaseur d'Irlande

Le bulletin d'information de la municipalité d'Irlande

Octobre 2017, Vol. 14, No. 9

Responsable à la mise en page : Aude Fournier

Élections municipales à Irlande : Cinq candidats élus par acclamation

Le 6 octobre dernier, les citoyens ont été nombreux à poser leur candidature pour occuper un des postes de conseiller et le poste de maire à Irlande. Une seule conseillère sortante reprendra son siège, soit Maggie Lamothe Boudreault (siège no 6).

Voici la liste des candidats élus par acclamation ainsi que les postes pour lesquels il y aura élection :

Maire	En élection (Jean-François Hamel, François Décary et Réjean Vézina)
Siège no. 1	Martin Turcotte
Siège no.2	En élection (Jenny Martineau et Pascal Gourdeau)
Siège no 3	Bruno Boutin
Siège no.4	François-Pierre Nadeau
Siège no. 5	Caroline Nadeau
Siège no. 6	Maggie Lamothe-Boudreau

Les élections auront lieu le 5 novembre, de 10h à 20h, au bureau municipal (voir l'avis public ci-dessous). Votre participation à cette élection est importante pour l'avenir de la municipalité d'Irlande.

Venez exercer votre droit de vote en grand nombre!

Marco CALLIARI et ses invités à Irlande : une grande soirée à l'italienne pour l'halloween !

Pour l'halloween, Verte Irlande vous concote un grande veillée à l'italienne, avec une formule triple: **Marco CALLIARI**, le groupe italien **I Matti Delle Giuncaie** (directement de Pise) et **Fred Péloquin!** Réservez vite vos billets! C'est le dernier spectacle de l'année, **jeudi le 26 octobre!**



faire la fête! Énergique, drôle et généreux avec le public, il donne toujours tout ce qu'il a sur scène. Pour

Accompagné de ses fidèles musiciennes Julie Houle au tuba et Amélie Poirier-Aubry à l'accordéon, Marco Calliari sait vraiment

cette occasion, il sera aussi accompagné du talentueux accordéoniste Fred Péloquin. Le groupe italien **I Matti delle Giuncaie** fera également lever le public, en passant du tango à la rumba, du cancan au ska, du reggae à la musique traditionnelle italienne, une patchanka de musique world instrumentale qui mélange le folk au rock. Fort de plus de 400 concerts en Europe et au Québec, les Matti ont collaboré notamment avec Marco Calliari et la Bandabardò (Italie).

Déguisez-vous! Le cœur sera assurément à la fête! Lors du spectacle aura lieu le tirage d'un brunch pour quatre personnes au Manoir d'Irlande!

JEUDI, 26 octobre, 20h

Site patrimonial Holy Trinity

173, Ch. Gosford, Irlande

Admission: 25\$ (étudiants: 20\$; Gratuit 16 ans et

MUNICIPALITÉ D'Irlande **Avis public de scrutin**

Est par la présente donnée aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale qu'un scrutin sera tenu et que les candidats à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

Poste de maire :

- Jean François HAMEL, 311, chemin Craig, Irlande
- Réjean VÉZINA, 151 route Dinning, Irlande
- François DÉCARY, 333, route Laroche

Poste de conseiller au siège no 2 :

Pascal GOURDEAU, 706, route 165, Irlande
Jenny MARTINEAU, 354, route 165, Irlande

Que le cas échéant et pour toutes les sections de vote,

- **un vote par anticipation** sera tenu le 29 octobre 2017 de 12h à 20h à l'édifice municipal situé au 157 chemin Gosford, Irlande.

- **un scrutin** sera tenu le 5 novembre 2017, de 10h à 20h au même endroit.

Christiane Laroche
Présidente d'élection

moins)

www.verteirlande.ca (et facebook)

Réservez rapidement: 418-428-3286

Un petit mot avant de quitter...

Au terme de 14 années de vie publique au service de la municipalité d'Irlande, j'aimerais remercier tous mes collègues du Conseil municipal, autant les conseillers(ères) et employé(e)s, qui au cours de mes quatre mandats consécutifs (2003 à 2017) ont su m'épauler afin que nous puissions partager le meilleur de nous-mêmes au bénéfice de notre communauté irlandaise. Je quitte avec le sentiment heureux d'avoir contribué à développer un sentiment d'appartenance à notre communauté et à notre environnement. Comme citoyen, vous avez été nombreux à nous encourager et apprécié notre engagement pendant tout ce temps, je vous en remercie sincèrement. Puisse la paix et l'harmonie continuer à siéger au sein du Conseil municipal d'Irlande...



Bruno Vézina, maire sortant

Remboursement des frais de non-résidents pour les loisirs et la culture

La **date limite** pour effectuer une demande de remboursement des frais de non-résidents pour les loisirs et la culture est le **30 OCTOBRE** prochain. Pour ce faire, vous devez apporter au bureau municipal :

- 1) un **reçu officiel** émanant de l'organisme ou de la municipalité, certifiant que les frais de participation à l'activité ont été dûment acquittés en totalité (seule la copie originale du reçu officiel sera acceptée et la surtaxe doit y être clairement indiquée)
- 2) une **demande de remboursement** dûment complétée (formulaires disponibles en ligne ou au bureau municipal : www.mundirlande.qc.ca)

Les remboursements seront émis par chèque. Toute réclamation faite pour une période antérieure à celle en vigueur ne sera pas traitée.

Tournage d'une méga-production de cinéma à Irlande : fermeture de routes

De grands comédiens d'Hollywood débarqueront à Irlande cet automne pour le tournage du film *The Hummingbird Project*, du réalisateur québécois Kim Nguyen, produit par Item 7. Plusieurs scènes seront tournées à Irlande et mettront en valeur la beauté de nos paysages ! Quelques scènes de ce film exigent la fermeture de routes dans les secteurs suivants :

- **Chemin Bennett**, entre Marcheterre et Kerwin
 - Mardi 17 octobre : fermeture complète (circulation locale seulement)
 - Lundi 16 et mercredi 18 octobre : fermeture par intermittence
- **Chemin Craig**, entre la route 165 et chemin Gosford

- Lundi 23 octobre : fermeture par intermittence entre 6h et 12h
- **Route Laroche**, entre chemin Gosford et le pont des 100 ans
 - Lundi 23 octobre au mercredi 25 octobre entre 5h30 et 20h : fermeture complète
- **Chemin Gosford**, hauteur de la route Croteau
 - Mercredi 25 octobre entre 7h30 et 13h30 : fermeture par intermittence.

Des panneaux vous indiqueront les fermetures ainsi que les détours à emprunter. L'équipe est consciente du dérangement que peut occasionner ce tournage et s'en excuse à l'avance. Soyez assurés que l'équipe fera tout en son pouvoir pour minimiser l'impact de de ces activités dans votre municipalité.

Si d'ores et déjà vous prévoyez un problème quelconque (livraison, activité inhabituelle, etc.) n'hésitez pas à communiquer avec eux. Ils feront tout leur possible pour trouver une solution.

De la part de toute l'équipe, merci pour votre précieuse collaboration. Pour de l'information supplémentaire ou en cas de problème, SVP, n'hésitez pas à communiquer avec:

Patrick Legault (Régie de plateau) : 514 994-3064
Astrid Barrette-Tessier : 514 797-0088

MUNICIPALITÉ D'Irlande **RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE**

La liste électorale peut être consultée au bureau municipal aux heures d'affaires : lundi, mardi, mercredi et jeudi 9h à 11h30 et 13h à 16h.

Les demandes d'inscription, de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision qui siégera à l'édifice municipal situé au 157 chemin Gosford, aux jours et heures suivants :

16 octobre 2017 de 13h30 à 17h30 et 17 octobre 2017 de 9h00 à 13h00 et de 19h00 à 22h00.

Donné à Irlande ce 10^e jour d'octobre 2017.

Christiane Laroche
Présidente d'élection

MUNICIPALITÉ D'Irlande **AVIS PUBLIC**

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LA SOUSSIGNÉE

Qu'à la séance du conseil municipal tenue le 2 octobre 2017, que ;

Conformément aux articles 148 et suivants du Code municipal du Québec, une séance ordinaire du conseil peut-être reportée;

Considérant que l'année 2017 est une année d'élection;

Il est proposé par Jean-Marie Carrier et résolu à l'unanimité que la séance ordinaire du conseil prévue au calendrier le lundi 6 novembre soit reportée au lundi 13 novembre.

Donné à Irlande ce 10^e jour d'octobre deux mille dix-sept.

Christiane Laroche
Directrice-générale/secrétaire-trésorière

**** N'oubliez pas de ramoner vos
cheminées, de ramasser vos feuilles et
de vérifier vos avertisseurs de fumée !**

2007, Bibliothèque nationale du Québec

